

제목 EXCHANGE OF NOTES OF FOR THE AMENDMENT OF THE FREE TRADE AGREEMENT
BETWEEN THE REPUBLIC OF KOREA AND THE REPUBLIC OF SINGAPORE
첨부파일 고시639(싱가포르FTA개정부록).ALZ

Exchange of Notes at Singapore November 29 and November 30, 2007
Entered into force January 1, 2008

EXCHANGE OF NOTES OF FOR THE AMENDMENT OF THE FREE TRADE AGREEMENT BETWEEN THE REPUBLIC OF KOREA
AND THE REPUBLIC OF SINGAPORE

(Korean Proposing Note)

Singapore, 29 November, 2007

His Excellency
Mr. George Yeo
Minister for Foreign Affairs of
the Republic of Singapore

Excellency,

I have the honour to refer to the Free Trade Agreement between the Government of the Republic of Singapore and the Government of the Republic of Korea, which entered into force on March 2, 2006(hereinafter referred to as "the Agreement").

Pursuant to paragraph 2 of Article 4.18 and Article 22.4 of the Agreement, I have also the honour to propose, on behalf of the Government of the Republic of Korea, that the Agreement be modified as follows:

- A. Notwithstanding Article 4.17(a) of the Agreement, the Government of the Republic of Korea and the Government of the Republic of Singapore ("the Parties") agree that the date in that subparagraph shall be January 1, 2002 or any other date which may be agreed on by the Parties from time to time.
- B. "Annex 3A : Tariff Elimination Schedules Section 2 : Tariff Elimination Schedule of Korea" to the Agreement shall be amended in accordance with the revised table in Annex 3A Section 2 attached hereto which was transformed according to HS 2007.
- C. "Annex 4A : Specific Rules of Origin," "Annex 4B : Originating Goods referred to in Article 4.3"and "Annex 4C : The Goods referred in Article 4.4" to the Agreement shall be deleted and replaced with the Annex 4A, 4B, and 4C attached hereto.

I have the honour to inform you that the Government of the Republic of Korea has completed the necessary internal legal procedures in relation to the amendments stated above.

If the above proposal is acceptable to the Government of the Republic of Singapore, I have further the honour to propose that this Note and Your Excellency's Note in reply indicating acceptance, certifying that the Government of the Republic of Singapore has completed the necessary internal legal procedures in relation to the amendments stated above, be regarded as constituting an agreement between the two Governments in this matter, which shall enter into force on the first day of the second month following the date on which our two Governments have

exchanged notes.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurances of my highest consideration.

Kim Joong-keun
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary of the Republic of Korea

Enclosure 1: The revised Table in Annex 3A Section 2 of the Agreement
2: The revised Annex 4A, 4B and 4C of the Agreement

(Singapore' s Reply Note)

30 November 2007

His Excellency Kim Joong-keun
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of
the Republic of Korea

Excellency,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency' s Note of 29 November 2007, which reads as follows:

"I have the honour to refer to the Free Trade Agreement between the Government of the Republic of Singapore and the Government of the Republic of Korea, which entered into force on March 2, 2006(hereinafter referred to as "the Agreement").

Pursuant to paragraph 2 of Article 4.18 and Article 22.4 of the Agreement, I have also the honour to propose, on behalf of the Government of the Republic of Korea, that the Agreement be modified as follows:

- A. Notwithstanding Article 4.17(a) of the Agreement, the Government of the Republic of Korea and the Government of the Republic of Singapore ("the Parties") agree that the date in that subparagraph shall be January 1, 2002 or any other date which may be agreed on by the Parties from time to time.
- B. "Annex 3A : Tariff Elimination Schedules Section 2 : Tariff Elimination Schedule of Korea" to the Agreement shall be amended in accordance with the revised table in Annex 3A Section 2 attached hereto which was transformed according to HS 2007.

C. "Annex 4A : Specific Rules of Origin," "Annex 4B : Originating Goods referred to in Article 4.3" and "Annex 4C : The Goods referred in Article 4.4" to the Agreement shall be deleted and replaced with the Annex 4A, 4B, and 4C attached hereto.

I have the honour to inform you that the Government of the Republic of Korea has completed the necessary internal legal procedures in relation to the amendments stated above.

If the above proposal is acceptable to the Government of the Republic of Singapore, I have further the honour to propose that this Note and Your Excellency's Note in reply indicating acceptance, certifying that the Government of the Republic of Singapore has completed the necessary internal legal procedures in relation to the amendments stated above, be regarded as constituting an agreement between the two Governments in this matter, which shall enter into force on the first day of the second month following the date on which our two Governments have exchanged notes.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurances of my highest consideration. "

I have further the honour to confirm that the foregoing proposal is acceptable to the Government of the Republic of Singapore, and that Your Excellency's Note together with its Annex and this reply shall constitute an agreement between our two Governments, which shall enter into force on the first day of the second month following the date on which our two Governments have exchanged notes. I have also the honour to inform you that the Government of the Republic of Singapore has completed the necessary internal legal procedures.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurances of my highest consideration.

George Yeo
Minister for Foreign Affairs of
the Republic of Singapore

Enclosure : 첨부파일 참조